

Magazine d'informations municipales
Février 2014 / N°56



Naturellement
www.ondres.fr

info ONDRES



À LA UNE

La dune d'Ondres rongée par la tempête (p. 9)

Georgette Labat a fêté ses 100 ans le 14 février 2014 (p. 15)

Les Ogres de Barback vont fêter leurs 20 ans à Capranie (p. 21)

Écophyto 2018, un objectif pour les espaces verts de la commune (p. 25)

info ONDRES

Magazine d'informations municipales

Février 2014 / N°56

Sommaire

04. **Mairie**
Actu enfance et jeunesse
Cérémonie des vœux 2014
Conseil municipal du 19 décembre 2013
Conseil municipal du 30 janvier 2014
08. **Environnement et cadre de vie**
La dune d'Ondres rongée par la tempête
La faune marine, touchée elle aussi
10. **Communauté de communes**
Cérémonie des vœux
Concours des peintres 2014
Entre Mais 2014
Festimai 2014
12. **Vie locale**
Travaux de l'école maternelle,
du stade et du SYDEC
Devenir propriétaire à prix raisonnable
Bilan du Téléthon
AG de l'AAPPMA des pescadous des lacs
Petites nouvelles d'Eclat
EXPRIM' a fêté son premier Noël
Animaux en pays chaouche : le sanglier
Georgette Labat a fêté ses 100 ans
Actualités du FEPO
18. **Culture**
Bibliothèque : nouveautés et albums jeunesse
Le Gascon en partage
Ça s'est passé à Capranie
Les concerts à venir :
Chloé Lacan et les Ogres de Barback
Agenda : carnaval et Regards de Femmes
23. **Économie**
Le tourisme dans le Seignanx se distingue
Salon de la création d'entreprise, le 2 avril
Un nouveau cabinet dentaire à Ondres
24. **État civil**
25. **Nature et espaces verts**
Le plan Écophyto 2018
Agenda nature du CPIE
Adhérer à l'AMAP
Concours des maisons fleuries
26. **Informations pratiques**
Distribution des sacs poubelles
La carte nationale d'identité
est valide 15 ans
Info conso : l'acquisition
d'une complémentaire santé
Voter aux élections municipales
des 23 et 30 mars
Le vote par procuration
28. **Ondres d'hier
à aujourd'hui**
Imprévisible océan



Directeur de la publication : Bernard Corrhons. **Directeur de la communication :** Boris Debove. **Crédits photos et illustrations :** service communication de la ville d'Ondres, Wikipedia / Mahdi Karim, Gendarmerie de Saint-Martin-de-Seignanx, Adeline Poulain, Pierre Wetzel, Hervé Vicenty (photo de couverture). **Maquette :** Sabrina Jarry. **Impression :** Imprimerie Boucau Tarnos - Ce magazine est imprimé sur du papier 100 % recyclé conforme à l'éco label européen. L'imprimerie Boucau Tarnos est labellisée Imprim'Vert. Après l'avoir lu, si vous ne souhaitez pas le conserver merci de le déposer dans un conteneur à papiers. **Dépôt légal :** à parution.

Contact : Mairie d'Ondres, 2189, avenue du 11 Novembre 1918, 40 440 Ondres / De 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 17 h / Tél. : 05 59 45 30 06 / Fax : 05 59 45 22 20 / Email : contact@ondres.fr
La photo de couverture de ce magazine change à chaque numéro pour suivre l'actualité, les saisons ou évoquer des lieux différents de la commune. Vous disposez de photos mettant en valeur notre commune. Vous souhaitez en faire profiter le plus grand nombre. Envoyez-les par e-mail à communication@ondres.fr, elles seront proposées à la publication.



ÉDITORIAL

Soixante, peut-être soixante-dix, c'est le nombre d'éditoriaux publiés pendant treize ans. Je suis heureux et fier d'avoir écrit 13 ans de notre histoire locale. Je ne parlerai pas dans ces quelques lignes des réalisations qui ont jalonné ces deux mandats, la règle me l'interdit en cette période. « Des mots, rien que des mots » diront les sceptiques, « paroles, paroles » affirmeront les médisants. Je veux dire ici que ces mots, je les ai écrits avec lucidité et honnêteté, les discours qui s'y ajoutent, je les ai prononcés avec humilité, mais, toutes les phrases, je les ai rédigées avec fierté.

Au réalisme gestionnaire que requiert ma fonction, j'ai toujours mis le cœur au centre de ma démarche. Sans me faire plagiaire j'affirme ici que « ce que l'on aime bien s'énonce clairement et les mots pour le dire arrivent aisément ». Je voudrais tant que mes mots aient traduit l'attachement que j'ai pour Ondres, je voudrais tant à travers ces mots avoir fait partager cet amour.

Le dernier discours des vœux était, m'a-t-on dit, empreint d'émotion... J'y annonçais mon éloignement momentané de la commune. C'est de Bordeaux que j'écris ces quelques lignes... Mon stylo, croyez-moi, ne se détache pas de ce fil d'Ariane invisible qui le lie à ma ville, qui l'attache à jamais à vous toutes, à vous tous.

J'approche en cet instant de l'épilogue. Alors, cet éditorial je le dédie à Grégory, à Thomas que la route nous a si brutalement enlevés, je le dédie à Geoffrey qui a tellement lutté contre le handicap. C'étaient des enfants de la ville, ils étaient notre avenir, ils sont notre passé.

La raison, je crois l'avoir exprimée tout au long de multiples décisions, je voudrais que le cœur transparaisse en ce dernier éditorial.

Le cœur et la raison, j'en ai fait ma devise, le cœur et la raison, je m'autorise à en donner message pour la suite.

Voilà en quelques mots ma vérité.

Bernard CORRHONS
Maire d'Ondres

PRÉVENTION ROUTIÈRE : LES ONDRAIS ONT ÉTÉ BRILLANTS



Les CM2 ont participé pendant deux jours à un cycle de formation de la Prévention routière qui concernait les comportements piétons, cyclistes et passagers en voiture. Particulièrement bien préparés par leurs enseignants, les élèves se sont illustrés par de brillants résultats aux tests qui ont conclu cette formation. Soulignons en particulier ceux de Mlle Oihana Meux qui a atteint la note maximale et s'est ainsi qualifiée

pour les épreuves départementales du mois de juin prochain. De beaux livres furent remis aux élèves récompensés lors d'une remise des prix. Bravo à tous les enfants et remerciements appuyés aux enseignants, aux services scolaires, à la police municipale et au peloton de la Gendarmerie de Tyrosse qui ont organisé cette fructueuse opération, à la suite de laquelle fut servi un goûter apprécié de tous. ■

PAS D'ACCIDENT DANS MA MAISON



Le 31 janvier dernier, les élèves de l'école maternelle ont bénéficié d'une

sensibilisation aux dangers domestiques. Cette intervention a été réalisée par un pompier en partenariat avec la police municipale et la société O2. À cette occasion, les enfants ont pu appréhender les situations dangereuses dans chaque pièce de la maison. Ils ont participé activement aux ateliers proposés (une lecture d'affiche, une séance vidéo et un jeu). Une plaquette d'informations a été remise à chacun d'entre eux pour continuer la prévention au sein de chaque famille. ■

La « Mission locale » tiendra permanence à la Maison des jeunes trois après-midi par semaine à compter de la mi-mars. La Mission locale est une structure d'accueil chargée d'apporter des réponses aux questions d'emploi, de formation mais aussi sur le logement ou la santé. Chaque jeune, selon son niveau, ses besoins, ses difficultés peut bénéficier de réponses individualisées pour définir son objectif professionnel et les étapes de sa réalisation, pour établir son projet de formation et l'accomplir, pour accéder à l'emploi et s'y maintenir.

SIGNATURE DU PROJET ÉDUCATIF TERRITORIAL



Le vendredi 31 janvier 2014, Muriel O'Byrne, adjointe au maire déléguée à l'Éducation et à l'Enfance, a co-signé le Projet Éducatif Territorial de la ville, relatif à l'aménagement des rythmes scolaires, avec M. Le Préfet et M. Emmanuelli. Le comité de pilo-

tage du PEDT continue son travail par des rencontres régulières afin de faire les premières évaluations et de proposer les aménagements et réorganisations nécessaires à l'accueil des enfants sur les Temps d'Activités Périscolaires. ■

ÉCOLE MATERNELLE, INSCRIPTIONS POUR LA RENTRÉE 2014

Les inscriptions des élèves pour la rentrée scolaire 2014 ont lieu à l'école maternelle : **chaque vendredi matin de 9h30 à 11h30, depuis le vendredi 10 janvier 2014.**

Première démarche : venir en mairie aux affaires scolaires avec votre livret de famille ainsi qu'avec un justificatif

de domicile afin que puisse être établi le certificat d'inscription.

Deuxième démarche : vous rendre à l'école maternelle au jour et à l'horaire indiqués ci-dessus, vous munir du livret de famille et du carnet de santé de l'enfant et ce, afin de valider l'inscription.

IMPORTANT : il n'y aura pas d'inscrip-

tions en cours d'année. Seuls pourront être alors acceptés les enfants dont les parents justifieront d'une installation dans la commune postérieure aux dates indiquées ci-dessus. Les enfants nés en 2012 seront admis à fréquenter l'école dans la mesure des places disponibles. ■

CÉRÉMONIE DES VŒUX 2014

Une émotion certaine ce 3 janvier 2014, puisque Bernard Corrihons présidait sa dernière cérémonie des vœux à la population, au terme de treize années de services rendus à la commune. Extraits de son allocution.



Depuis mon élection en 2001, j'ai toujours privilégié la collégialité. Tout naturellement, pour ce dernier discours, j'ai voulu conserver cette marque. Il a donc été écrit à quatre mains, les miennes et celles de Pierre Joantéguy qui m'a prêté sa plume de vieil instituteur. Aujourd'hui, ma voix échappe quelquefois à mon contrôle. Or, il n'est guère de bonne partition sans un bon interprète. Alors, ce texte sera interprété à deux voix, la mienne dans le temps présent et pour la conclusion et celle, limpide et cristalline, d'Hélène Alonso. [...]

Dans près de trois mois se terminera pour moi l'exercice des deux mandats qui m'ont vu diriger la ville... Treize ans, il fallait bien que cela se termine... [...] Alors, je forme un vœu, celui de voir un homme, une femme se lever comme l'avait fait l'abbé Pierre en 1954, une conscience qui nous dise le sens du mot partage. Une grande conscience du monde, peut-être l'une des dernières vient de nous quitter. Comment pourrais-je ne pas l'évoquer ici. Nelson Mandela a été un homme de courage, un homme des causes justes, un homme d'équité... un homme aussi de tolérance et de pardon. Un exemple ! « Nous devons rappeler que notre première tâche est d'éradiquer la pauvreté

et d'assurer une meilleure vie à tous » avait-il dit un jour. C'est le vœu que je voudrais reprendre aujourd'hui.

Je suis Maire d'Ondres, et ces derniers vœux, c'est à Ondres et au Seignanx que je voudrais principalement consacrer mon propos. [...]

Vous avez bien voulu m'entourer de votre amitié ; je crois, en tous les cas, j'espère vous l'avoir rendu... vous avez surtout entouré Ondres d'une efficace coopération, je crois qu'ensemble nous avons bien fait progresser le Seignanx. [...]

Ondres qui m'a vu naître, Ondres que j'ai vu renaître tant de fois dans sa vie. Ondres de mon enfance, c'était la 10 bordée de platanes, c'était la vieille pharmacie qui bordait Larrendart, c'était les épicerie et puis le terrain vague qui faisait place publique, c'était le café de la Poste, le café des Platanes ou encore chez Caquette, un peu plus à l'intérieur la maison du vieux docteur... Ondres de mon enfance, c'était des noms qu'on oublie aujourd'hui, chez Zélia, chez Dibos, chez Janvier.

Ondres toujours la même, Ondres tellement changeante... Depuis plus d'un siècle, Ondres s'est toujours modifié, s'est toujours adapté, a toujours évolué. Qu'on en juge... [...]

Une histoire jalonnée aussi de drames et de terribles guerres. Il y a 100 ans, en 1914, le tocsin, à Ondres comme dans toutes les villes, se mit à sonner à toutes volées... Les hommes étaient appelés à la guerre. Quatre ans après 66 hommes étaient couchés, foudroyés, ils reposent dans le petit cimetière. Le sang à jamais a nourri notre terre, les pleurs de leurs familles en ont creusé les sillons. 20 ans après, des noms venaient s'ajouter. C'est à eux que je dédie ce survol de l'histoire. [...] J'en arrive à la dernière partie de mon intervention. Ce n'est pas la plus facile, parce qu'elle est personnelle, je le fais par souci de vérité, parce qu'aussi cela me permettra de remercier tous ceux qui m'entourent dans ma fonction de Maire. Je n'ai jamais caché les aléas de ma santé, ils ne m'ont jamais empêché de travailler avec persévérance. Je remercie au passage tous ceux qui m'ont manifesté leur soutien. Dans quelques jours mon parcours de soins me conduira à Bordeaux, m'éloignant pour un temps de la ville. Voilà pour la confiance, elle restera discrète, pleine d'espoir cependant. Seul compte aujourd'hui le travail et la continuité... Il sera, croyez-moi, assuré le temps de cette parenthèse. [...]

Mais, j'aurai un dernier mot à dire, c'est à vous tous qu'il s'adresse. J'ai été maire pendant 13 ans, je n'avais pas du tout prévu de l'être. J'ai aimé cette fonction parce qu'Ondres est la ville qui m'a vu naître, je l'ai aimée surtout grâce à vous, aux contacts que j'ai pu nouer, à la sympathie de nos relations, à la franchise de nos rapports. Pour moi, le 23 mars, voire le 30 sera une autre vie, je ne regrette rien, je n'oublierai rien non plus.

Enfin, puisqu'il faut bien que j'en termine, je me ferai poète l'espace d'un instant, je me ferai Ronsard dans son ode à Hélène.

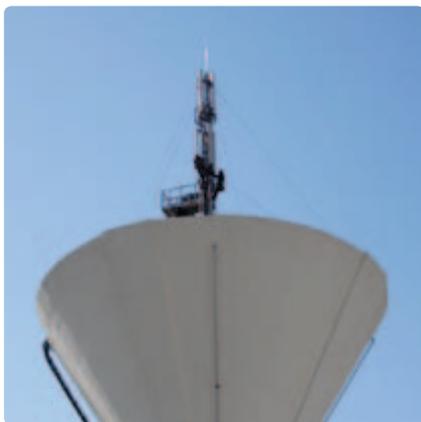
« Vivez si m'en croyez, n'attendez à demain, cueillez dès aujourd'hui les roses de la vie ».

À vous toutes, à vous tous, mes amis. ■

*Bernard Corrihons,
Maire d'Ondres*

LES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL DU 19 DÉCEMBRE 2013

L'ensemble des délibérations est affiché en mairie et disponible sur le site Internet municipal. Lors de ce conseil, les élus ont pris entre autres, les décisions suivantes :



1 Implantation d'une antenne relais SFR sur le site de la station d'épuration d'Ondres

Après en avoir délibéré, le Conseil municipal, à l'unanimité,

APPROUVE la convention d'autorisation de passage entre la commune et SFR pour accéder à la station de radiotéléphonie déjà installée sur le site de la station d'épuration par Bouygues Telecom.

En 2004, la commune a signé une convention avec SFR, autorisant cette société à accéder au château d'eau pour y installer une antenne relais. Cette convention arrivait à terme en octobre 2013. Afin d'éloigner ces relais téléphoniques du site de l'école, il a été demandé aux trois opérateurs présents de retirer leur antenne au terme de leur convention. Orange et Bouygues Telecom dont les conventions se terminaient plutôt l'ont déjà fait. Des terrains municipaux à la station d'épuration et le long de l'autoroute leur avaient été proposés. Dès 2010, SFR a été averti des intentions de la commune. Après de multiples relances et un constat d'huissier en décembre, SFR a enfin pris la décision de déplacer son antenne sur le pylône réalisé par Bouygues Télécom sur le site de la station d'épuration.

La convention d'une durée de 9 ans, signée aujourd'hui, va permettre à SFR d'accéder au Pylône de Bouygues Telecom. Elle prévoit en contrepartie le versement d'une redevance à la Commune d'un montant annuel initial de 1 200 € indexé chaque année sur un taux fixe de 2 %.

La nouvelle antenne de SFR sera installée en mars. Pour des raisons de sécurité, l'antenne du château d'eau sera démontée pendant les vacances de printemps. Le château d'eau reprendra donc sa physionomie d'avant les années 90. ■

2 Étude de programmation sur l'évolution du site de l'école élémentaire et de la mairie

Après en avoir délibéré, le Conseil municipal, à l'unanimité,

APPROUVE la mission confiée au cabinet ABASGRAM pour la réalisation d'une étude de programmation sur le site de l'école élémentaire et de la mairie, pour un coût de 14 875 € HT.

Après avoir lancé les travaux d'extension de l'école maternelle, il faut désor-

mais réfléchir à l'agrandissement de l'école élémentaire.

En effet, depuis la rentrée 2013, une 11^e classe est installée dans les locaux préfabriqués. De plus, les élèves inscrits au service de restauration sont de plus en plus nombreux et bientôt l'actuelle salle d'animation devra être utilisée comme réfectoire, réduisant de fait les locaux disponibles pour les activités périscolaires. C'est pourquoi, il faut lancer sans tarder le projet de création de nouvelles salles de classes et de lieux d'animation.

Mais, compte tenu du développement de la commune, il faut envisager cette extension dans un cadre plus global (école, bibliothèque, mairie) et avec un horizon plus lointain.

Afin de conduire cette réflexion, les élus ont fait le choix de faire appel à un programmiste qui élaborera un pré-programme et définira à partir de celui-ci les différents scénarios possibles et leur faisabilité technique. Le programmiste retenu est le cabinet ABASGRAM situé à Tarnos. Ce cabinet a déjà travaillé avec la Communauté de Communes sur le projet d'extension de la maison Clairbois. ■



En raison de la période préélectorale, l'habituelle tribune d'expression des groupes politiques restera silencieuse et reprendra sa parution après les élections municipales.

LES DÉLIBÉRATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL DU 30 JANVIER 2013

L'ensemble des délibérations est affiché en mairie et disponible sur le site Internet municipal. Lors de ce conseil, les élus ont pris entre autres, les décisions suivantes :



1 Approbation de l'intérêt général de l'éco-quartier des 3 Fontaines

Après en avoir délibéré, le Conseil municipal par 17 voix pour, 4 voix contre et 1 abstention,

CONFIRME l'intérêt général du projet d'éco-quartier des Trois Fontaines tel que défini dans le dossier d'enquête préalable à la Déclaration d'Utilité Publique.

SOLLICITE Monsieur le Préfet des Landes pour déclarer d'utilité publique au profit de la commune d'Ondres les travaux et acquisitions nécessaires à l'aménagement du projet.

AUTORISE Monsieur le Maire à mettre en œuvre toutes procédures afin d'aboutir à la maîtrise foncière du projet, par voie amiable ou voie d'expropriation.

Le projet d'éco-quartier des Trois Fontaines arrive au terme de sa première phase administrative : la Déclaration d'Utilité Publique par le Préfet. L'enquête publique a eu lieu à l'automne, le commissaire enquêteur a rendu au préfet un avis extrêmement positif à propos de ce dossier. Il a été considéré exemplaire tant par la réponse qu'il apporte aux problématiques de logement que par son insertion urbaine ou son respect de l'environnement. Avant de déclarer l'utilité publique, le préfet vient de demander la commune la confirmation de son intérêt pour le pro-

jet. C'est le sens de cette délibération. Une fois la D.U.P. obtenue, la commune devra procéder aux acquisitions des terrains et recruter par consultation un aménageur pour lancer la phase opérationnelle du projet. ■

2 Débat d'orientations budgétaires 2014

Lors de ce débat, Éric Guilloteau, adjoint aux finances, a présenté les orientations générales et les choix budgétaires de l'exercice 2014.

En préambule, il a indiqué à l'assemblée que, compte tenu de la période pré-électorale, les élus actuels n'avaient pas forcément de légitimité pour voter un budget qui oriente les choix de la commune pour 2014. Cependant, après consultation des élus du groupe de l'opposition, il a été décidé tout de même de voter, un

budget « technique » lors du prochain conseil municipal. Le vote de ce budget aura surtout vocation à assurer la continuité du service public municipal. C'est la raison pour laquelle le débat fût très succinct.

En investissement, seront proposées, les dépenses actées dans le cadre de délibérations déjà votées, il s'agit essentiellement :

- de travaux de voirie route de Beyres, chemin de Ladebat et Maréchal Ferrand, rue du Segrat... ces dépenses sont estimées à 900 000 euros.
- d'équipements publics en cours de réalisation (vestiaires du stade, école maternelle).

La seule nouvelle dépense concernera la réparation des dégâts à la plage suite aux fortes marées.

En fonctionnement, aucune dépense nouvelle n'est prévue. Pour les charges de personnel, l'objectif reste de maintenir le ratio « dépenses de personnel / recettes pérennes de fonctionnement » à hauteur de 52 %.

Éric Guilloteau a conclu son intervention en souhaitant que le véritable débat ait lieu après les élections. Les prochains élus auront la possibilité de faire évoluer ce budget dans le cadre de décisions modificatives.

Christian Claderes porte-parole de l'opposition a indiqué, qu'effectivement, compte tenu des circonstances, le débat est succinct, mais a reconnu « qu'il était tout de même nécessaire de prévoir des crédits pour la plage ». Monsieur le Maire a pris acte de ces interventions. ■



LA DUNE D'ONDRES RONGÉE PAR LA TEMPÊTE

De mémoire de Ondrais, la dune n'avait plus connu une telle attaque depuis près de 40 ans (lire en aussi en dernière page de ce magazine).



Début janvier, en quelques jours et surtout en quelques marées hautes, la dune, sapée au pied, a reculé de 5 à 6 mètres. La partie basse de l'escalier a été emportée par les flots. Et sur la plage, c'est près de 2 mètres de hauteur de sable qui sont partis avec le ressac. Les nombreux Ondrais venus constater les dégâts ont vu resurgir les vestiges de l'ancien Dancing la Rose des sables ainsi que ceux des sanitaires emportés par une tempête en 1977. Sur la plage, ce sont les restes d'un blockhaus, enfouis dans le sable depuis les années 70, qui sont réapparues. Or depuis cette époque, la dune et la plage avaient tendance à gagner sur l'Océan, alors comment expliquer de tels dégâts ? Ce phénomène va-t-il se poursuivre ? Est-ce que l'ensemble du site est menacé ? Quelles sont les mesures à mettre en œuvre ? Le réaménagement prévu de la plage est-il condamné ? Autant de questions que se posent les élus mais aussi tous les Ondrais venus en promenade à la plage dans les jours qui ont suivi la tempête.

La première action de la municipalité a été de sécuriser le site. Ensuite, les élus ont fait passer une commission d'experts composée d'ingénieurs de l'Office National de Forêts et du Bureau de Recherches Géologiques et Minières. Ces mêmes ingénieurs avaient réalisé en 2012 une étude pour le compte de l'Observatoire Aquitain du Littoral qui concluait qu'à Ondres



le cordon dunaire serait stable pour les quarante prochaines années. Selon ces experts le recul de la dune lors de ce week-end est le résultat de la convergence de trois phénomènes. D'abord, les tempêtes du printemps dernier ont aplani la plage, cassant le relief historique de la plage. Ensuite, les tempêtes de décembre ont emporté plus au large les bancs de sable proches de la plage. Ainsi, les vagues ne rencontrent plus d'obstacle avant le pied de dune. Enfin, lors de la tempête qui a causé les dégâts, les coefficients de marée étaient élevés et surtout les vagues étaient puissantes et longues. C'est pour ces trois raisons que les vagues sont venues creuser avec autant de force le pied de la dune.

Toujours selon ces mêmes spécialistes, cet épisode, si impressionnant soit-il, ne remet pas en cause la tendance de long terme constaté à la plage d'Ondres. Même si lors des prochaines fortes marées la dune perd encore quelques mètres, le sable reviendra sur la plage, puis sur la dune. C'est pourquoi, il est urgent de ne pas se précipiter pour prendre des mesures

et surtout ne pas vouloir lutter contre l'océan. Ainsi, dans un premier temps, nous allons laisser passer les prochaines grandes marées de février et mars. Ensuite, nous reconstruirons les accès à la plage (les commandes sont déjà lancées) pour pouvoir démarrer la saison dans de bonnes conditions. Des mesures seront prises pour stabiliser la dune en attendant l'hiver prochain et le retour progressif du sable. C'est à ce moment qu'il faudra mettre en œuvre des travaux pour renforcer le pied de dune et accélérer le ré-ensablement naturel.

Pour l'avenir du site et son réaménagement, les dégâts causés par cette tempête ont conforté les choix que nous avons faits avec le maître d'œuvre du projet. À savoir, faire en sorte que tous les équipements publics soient démontables pour ne pas subir de dégâts en cas de recul de la dune. L'architecte paysagiste du plan plage, présent lors de la visite des experts, a lui aussi pu recueillir les conseils des ingénieurs de l'ONF et du BRGM pour les futurs aménagements. ■

LA FAUNE MARINE, TOUCHÉE ELLE AUSSI



Deux bébés phoques ont été trouvés sur la plage d'Ondres cet hiver. Le premier, un jeune mâle, échoué avant le Nouvel An a été pris en charge par le Musée de la mer. Celui-ci pèse aujourd'hui 22 kg (15 kg, quand il fut récupéré) et restera en observation jusqu'à une prise de poids de 35-40 kg avant d'être bagué puis relâché en mer. Le second, mi-janvier, a pu reprendre le large tout seul. Ces jeunes pousses âgées de deux mois, tout juste sevrés, partent en mer pour s'alimenter mais ne sont pas encore très bons nageurs, ni d'excel-

lents chasseurs, ce qui les rend vulnérables. Les courants, alliés à des houles exceptionnelles, les emportent parfois loin de leur colonie d'origine (nord de la Bretagne). La plupart ont simplement besoin de se reposer quelques heures avant de reprendre le large. Il est rappelé que dans tous les cas, en cas de rencontre, il ne faut pas s'approcher sous peine de stresser l'animal, risquer une morsure ou même une contamination sanitaire (les chiens doivent être éloignés). Les échouages doivent être signalés par téléphone au 05 46 44 99

10 (répondeur de l'observatoire Pélagis) ou par un simple appel aux pompiers qui détermineront la procédure. Les oiseaux ne sont pas non plus épargnés. Guillemots, macareux, fous de Bassan, mouettes, fulmars boréaux, comptent parmi les nombreux animaux échoués. Une règle d'or : ne pas tenter de nourrir et hydrater l'animal et signaler leur présence, pour les Landes auprès du centre de sauvegarde Alca Torda au 05 58 93 92 33, pour le Pays Basque auprès de l'association Hegaldia au 05 59 49 16 78. ■

L'accès à la plage restreint et la circulation sur la dune formellement interdite

La tempête a fragilisé la dune et elle a fait réapparaître des vestiges de constructions civiles et militaires. Circuler sur la dune a toujours été interdit pour la préserver. Mais désormais, se promener ou jouer dans la dune aggrave fortement le phénomène d'érosion. De plus, les vestiges de bâtiments réapparus sont particulièrement dangereux, sans compter les munitions allemandes qui ne manquent pas de resurgir. C'est pourquoi, il est impératif de respecter et faire respecter le balisage pour accéder à la plage et de bien surveiller les enfants.

ENTRE MAIS 2014



Pour sa seconde édition, Entre Mais 2014 a connu un beau succès avec deux spectacles sur trois complets. Le 31 janvier 2014, la salle Capranie a accueilli 180 collégiens de troisième pour le second spectacle « Effroyables jardins ». Les élèves ont pu apprécier la pièce et le travail du comédien dans des conditions optimales et ont pu, à l'issue du spectacle, échanger avec Philippe Laurent.

Les élus de la Communauté de communes sont convaincus de la pertinence de ce festival de théâtre en milieu rural et ce à des prix très accessibles. Une troisième édition sera très certainement proposée en 2015. ■

FESTIMAI 2014 : MATHIEU MADÉNIAN SERA À ONDRES LE 31 MAI



Venez découvrir le seul homme qui a réussi en un spectacle à fédérer contre lui, son ex, sa grand-mère, ses parents, Benoît XVI, la RATP, Oussama Ben Laden, Hugo Boss, M. & Mme Ikea, l'intégralité de la communauté arménienne, une bonne partie de la communauté gay de Paris et une fraction non négligeable de la population féminine de Metz ! Dans un spectacle hilarant, Mathieu Madénian nous propose sa vision et son interprétation du monde. Connu pour ses interventions à la radio et à la télé, c'est sur scène que Mathieu Madénian est le plus à l'aise. Il en profite pour se (et nous) venger des petites et des grandes humiliations de la vie et au passage se créer de nouveaux « amis ». En résumé, si vous voulez vous marrer, venez seul, en couple ou en famille: Il y en a pour tout le monde ! Un humour décapant, à découvrir absolument ! ■



CÉRÉMONIE DE VŒUX DE LA COMMUNAUTÉ DE COMMUNES DU SEIGNANX

À l'occasion de la traditionnelle cérémonie des vœux, Jean-Marc Larre, président de la Communauté de communes du Seignanx, a annoncé qu'il ne serait pas candidat à sa succession en avril prochain. Il a tenu à marquer sa considération pour l'engagement des personnels et des élus au service du territoire et des habitants.



Au sujet de la présidence qu'il va bientôt quitter, il déclarait : « cette expé-

rience restera comme une des plus stimulantes et des plus épanouissantes de ma carrière d' élu et je souhaite à celui ou celle qui briguera le fauteuil de la présidence, un mandat aussi enrichissant tant sur le plan des projets que sur celui des relations humaines ». Après vingt ans de fonctionnement, la Communauté de communes s'apprête à connaître des changements significatifs : nouveaux locaux, nouveau directeur, nouvelle assemblée composée désormais de 33 conseillers communautaires. Vingt années qui ont permis de faire un bilan très riche des actions menées par l'intercommunalité, et de constater que la Communauté de communes a su anticiper

la mutualisation des moyens pour développer harmonieusement son territoire. Elle a su prévoir dès 1994 les besoins futurs en matière de réserves foncières, pour le développement économique (zone d'activités, Allées Shopping...). Elle a su se doter de la compétence PLU en collaboration avec le SCoT. Elle a su mener une politique sociale et solidaire et des pratiques environnementales avant-gardistes. Jean-Marc Larre a conclu : « la Communauté de communes offre depuis vingt ans un service public adapté à tous. En cela, parce qu'elle a su et pu voir loin, la Communauté de communes du Seignanx a un temps d'avance ». ■

LE CONCOURS DES PEINTRES 2014

Le concours annuel des peintres du Seignanx, organisé par la Communauté de Communes du Seignanx, a suscité un bel élan. Cette année, cinquante-sept œuvres ont été déposées sur le thème des « portraits et caricatures ».



Peio Palomès, 1^{er} prix 2014

Le jury professionnel était composé de deux artistes peintres, Messieurs Fourrier et Verges. Le second prix catégorie adulte était attribué par la Commission animation. Chaque tableau est enregis-

tré sous un numéro afin de respecter l'anonymat des œuvres.

Dans la catégorie adulte, le premier prix est attribué à Peio Palomes, de Tarnos pour son œuvre « jeune Africaine ».

Le second prix est attribué à Marina Ducasse, de Saint-Martin-de-Seignanx pour son œuvre « délirante ».

Dans la catégorie enfants (4-7 ans), Jules Destribats de Saint-André-de-Seignanx et Anatole Jego de Saint-Martin-de-Seignanx remportent tous les deux le premier prix avec les œuvres « Mickey » et « Poil de carotte ».

Dans la catégorie enfants (8-11 ans), Anaïs Dutrey de Saint-André-Seignanx remporte le premier prix avec son œuvre « Shérif François Lucky ».

Dans la catégorie ados (12/18 ans), Thomas Lacrouts de l'association Art Décom de Saint-Martin-de-Seignanx remporte le premier prix avec son œuvre « Gilbert ».

Le premier prix dans la catégorie œuvres collectives est attribué à l'association Clés de Saint-Martin-de-Seignanx. ■

TRAVAUX À L'ÉCOLE MATERNELLE ET AU STADE MUNICIPAL



Les travaux du nouveau bâtiment de l'école maternelle avancent puisque celui-ci est désormais « hors d'eau »



et « hors d'air » depuis la mi-février, c'est-à-dire que les travaux de couverture-zinguerie sont réalisés et les

menuiseries extérieures sont posées. Le second œuvre a démarré (électricité, plomberie, sanitaires) et le raccordement au gaz sera effectué au début du mois de mars. Achèvement prévu en juin.

Du côté du stade René Dicharry, les modules préfabriqués des nouveaux vestiaires ont été posés. Place aux finitions et au raccordement aux réseaux. La livraison devrait être effective début mars pour accueillir les premières compétitions. ■

SYDEC : LES TRAVAUX DE RENFORCEMENT DU RÉSEAU UNITAIRE DÉBUTENT

Les conclusions de l'étude diagnostic des réseaux d'assainissement de la commune de Ondres ont permis d'élaborer un programme de travaux sur six années et pour un montant de 5 300 000 euros HT (comprenant la construction d'une nouvelle station d'épuration). Pour la première année de travaux les élus du comité territorial SEIGNANX du SYDEC ont

validé des travaux de renforcement du réseau unitaire au départ de l'avenue Stayan (115 ml, carrefour Bertrix), sur l'avenue de la plage (190 ml), au chemin de Pip et à l'allée des Bruyères (325 ml). Ces travaux d'un montant de 410 000 euros HT pris en charge par le SYDEC débuteront le lundi 17 février 2014 au niveau de l'avenue de Stayan (carrefour Bertrix) et pour une durée

de trois semaines environ. À cet effet un plan de circulation va être mis en place sur ce secteur par l'entreprise Campistron titulaire du marché. Ainsi, il est demandé la plus grande vigilance aux usagers notamment au croisement de l'avenue Stayan et de la RD810. Les travaux se poursuivront ensuite par l'avenue de la plage et le chemin de Pip au cours des mois de mars et avril. ■

DEVENIR PROPRIÉTAIRE À PRIX RAISONNABLE



Au quartier Larreuillot, dans le lotissement des Embruns, le Comité Ouvrier du Logement (COL) a déjà attribué la majorité des 34 logements dont la construction vient de démarrer. Le COL partage la décision d'attribution avec la commune. Après avoir attribué les 11 lots à bâtir à des couples d'origine

ondraise, le COL vient de signer un protocole d'accession à la propriété pour 23 logements (T4, T3 et T2). Sur les 23 logements, 17 ont été attribués à des Ondrais et trois à des habitants du Seignanx. Les trois autres bénéficiaires sont originaires de l'agglomération bayonnaise. Il reste donc 11 logements qui vont être attribués dans les semaines qui viennent. Pour mémoire, ces attributions sont faites sous condition de revenus des acquéreurs. Le prix moyen des surfaces habitables de ce programme est de 2 256 € TTC le m² contre plus de 3 000 pour le secteur privé. Un tel résultat pour cette opération vient confirmer les choix et la méthode mis en œuvre par la municipalité depuis 2009 pour

offrir aux jeunes couples ondras la possibilité de devenir propriétaire à un prix raisonnable au sein de leur commune. Le COL va poursuivre son action avec la construction des 22 logements qui seront loués eux aussi sous conditions de ressources.

Au final, grâce à ce programme porté depuis 2009 par la commune, le COL va livrer en 2015, sous différentes formes, 67 logements accessibles principalement à des Ondrais. Au-delà de la mixité, ce lotissement conçu avec de grands espaces publics, fait la part belle à la qualité de vie. Il répond en tous points aux attentes des jeunes couples ondras et préfigure l'éco-quartier des Trois Fontaines. ■

Journée ELA

Programmée le 5 avril prochain, la journée ELA contre les leucodystrophies accueillera comme chaque année plusieurs courses à pied pour les enfants et les adultes. Programme détaillé à venir sur www.ondres.fr

L'AAPPMA DES PESCADOUS DES LACS



Alevinage aux lacs du Turc (Ondres), de Garros et Castillon le 28 janvier dernier : 80 kg de brochets et 60 kg de sandres

L'AAPPMA de Tarnos-Ondres a tenu son assemblée générale le samedi 11 janvier 2014. L'assemblée générale s'est bien déroulée malgré l'absence de nombreux pêcheurs. L'effectif des pêcheurs pour l'année 2013 est de 895 cartes de pêche,

dont une bonne croissance de jeunes pêcheurs qui représentent 189 jeunes de moins de 12 ans et 80 pêcheurs de moins de 18 ans. Cela peut nous laisser penser que la relève arrive.

Nos trois gardes dans leur activité ont effectué plus de 300 contrôles. Malgré quelques P.V. pour infractions constatées et rappels à la loi, l'objectif était de mettre l'accent sur la prévention et l'éducation de certains pêcheurs. L'assemblée s'est clôturée par un buffet offert aux présents. ■

Pour plus infos :

<http://pescadousdeslacs.legtux.org/>

BILAN DU TÉLÉTHON 2013

Par Françoise Lesca, coordinatrice du Téléthon à Ondres.



Chaque année, les cyclos sont au rendez-vous du Téléthon.

La recette du Téléthon d'Ondres 2013 est de 3 354,01 €. Les animations proposées lors de ces trois journées du mois de décembre, la vente de divers objets cousus mains (FEPO), de crêpes et merveilles (comité paroissial), le bric à brac (stand mis à notre disposition par les parents d'élèves lors de leur vide grenier), et les dons, tout ceci a permis de réaliser la somme de 3 354,01 €

Les anciens (FEPO) se sont mobilisés pour le repas du vendredi, merci de vous être déplacés.

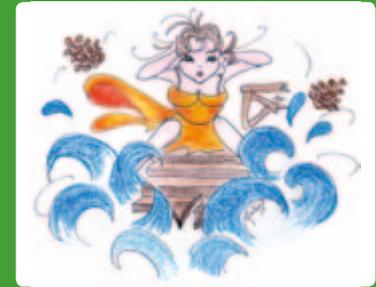
Un grand merci à l'ASO (rugby) qui a cuisiné toute la soirée pour le repas du

téléthon, alors que les Rebels Dancers faisaient l'animation. Et n'oublions pas le traditionnel lâcher de ballons, la vente de gâteaux des parents d'élèves, le sourire des enfants maquillés, le dimanche matin au marché.

Merci à l'Acca (chasse), aux commerçants d'Ondres qui ont participé, Carrefour Tarnos qui sont également partenaires du téléthon par leur soutien financier. Merci à la municipalité et aux employés qui se sont investis gratuitement. Merci aux bénévoles, dont le nom reste dans l'ombre, mais qui sont toujours présents, depuis plusieurs années, et sur qui, on peut compter. ■

La pinhèra de la Laguibe

...s'est émue comme beaucoup devant les ravages de l'océan mais se réjouit finalement qu'à Ondres la nature s'exprime avec une telle insouciance ! Medicus curat, natura sanat : le médecin soigne, la nature guérit.



Le repas des anciens, toujours fidèles.

Résultat du Téléthon 2013

Bric à brac FEPO : 475 €

Repas FEPO vendredi midi : 313,50 €

Acca : 100 €

Section couture FEPO : 406 €

Comité paroissial : 384 €

Repas country ASO / Rebels Dancers :

1 431-164,60 = 1 266,40 € (viande)

Parents d'élèves : 150 €

Lâcher de ballons : 253,11-129 = 124,11 € (hélium)

Total : 3 219,01 € + dons : 75 € + 60 €

Total : 3 354,01 € reversés à l'AFM

Merci à tous et à l'année prochaine, rendez-vous en décembre 2014.

PETITES NOUVELLES D'ECLAT



*C'est la Chandeleur, c'est la
chandeleur
La crêpe glisse dans la poêle
La poêle glisse avec la crêpe
La crêpe saute de la poêle
La poêle saute avec la crêpe
Hop, régalons-nous*

Cet hommage à la Chandeleur, aux crêpes, et, indirectement aux Chaouche padère (la padère c'est la poêle, celle qui sert d'emblème à la banda) est un hommage au côté gourmand des membres d'ECLAT... En effet, depuis le dernier bulletin, les Éclatés ont fêté Ste Cécile, façon détournée de rendre hommage au vin

nouveau qui sort en même temps, ont fêté le cochon et ont bien sûr fêté les crêpes pour l'assemblée générale. La sainte Cécile, patronne des musiciens, avait cette année un cachet particulier puisque seuls les membres d'ECLAT se sont produits : chorale, banda, Chaouche Melody, cantayres et individualités, connues ou inédites, plus de 300 spectateurs et un buffet à la hauteur de notre tradition....

Les cochonnailles, que nous appelons la fête du cochon, a débuté le jeudi 9 janvier avec la mise en place du matériel, a continué le vendredi avec l'élaboration gourmande des boudins et des saucisses, des légumes pour la

garbure, puis le samedi avec le repas qui a réuni encore 130 gourmands, tout se terminant le dimanche matin avec le nettoyage des salles...45 personnes ont travaillé à la réussite de cette fête annuelle, se relayant autour des marmites et des balais...

Depuis sa création, en 1997, ECLAT organise son AG pour la Chandeleur (en fonction des salles disponibles), bien évidemment pour déguster à la fin les traditionnelles crêpes préparées par les présents. Une occasion de faire le point des inscrits dans les différents ateliers : banda Chaouche Padère (23), chorale Esclatats (26), cours de gascon (9), cantayres (69), quillayres (16), Dans'Trad (30), Chaouche Melody (3), Black Hats Band (Jazz 6), 17 administrateurs et une soixantaine de « supporters » qui suivent concerts et sorties, mais ne participent pas aux ateliers...

Prévisions pour 2014 :

- samedi 5 avril : concert RETINA
 - samedi 3 mai : soirée cabaret
 - dimanche 22 juin : fête de la musique
 - mardi 22 juillet : journée TER
 - mardi 12 août : journée TER
 - samedi 22 novembre : sainte Cécile
- Sans oublier la sortie à la foire de Ousse-Suzan pour la St Michel (29 septembre). ■

EXPRIM' A FÊTÉ SON PREMIER NOËL



L'association Exprim' a eu le plaisir de fêter son premier Noël avec ses élèves. Petits et grands ont pu partager un bon moment de convivialité autour d'un goûter pour terminer 2013. Danser, s'exprimer et s'amuser ... Voici les vœux d'EXPRIM' pour 2014. Et c'est reparti pour cette nouvelle année, puisque la section street dance proposera un stage de cinq jours aux enfants du Centre de loisirs et de la Maison des jeunes d'Ondres pendant la deuxième semaine de vacances d'hiver. Exprim' sera également présente lors du carnaval d'Ondres le 8 mars prochain et proposera des animations street dance et hip-hop. ■

Association EXPRIM'

Contact : Myriam Delcroix
Tél : 07 81 20 48 49
contact@exprim.info

ANIMAUX EN PAYS CHAUCHE : LE SANGLIER

Article proposé par l'ACCA



Sorte de cochon sauvage, le mâle est appelé sanglier. La femelle se nomme laie ; sa gestation dure trois mois, trois semaines et trois jours. Elle met bas deux fois par an, deux à dix marcassins dans un endroit qu'elle aménage, appelé chaudron. À la naissance le marcassin pèse environ 900 grammes, le gain de poids journalier est de 100 grammes la première année ce qui lui permet d'atteindre quel que soit son sexe, environ 35 à 40 kilos à un an. Le sanglier, omnivore et volontiers fouisseur, consomme glands, châtaignes, céréales, champignons et de nombreux animaux (vers, mollusques,

insectes et leurs larves, petits mammifères, oiseaux morts ou vivants). Il peut créer de gros dégâts dans les cultures : 936 500 euros payés par la Fédération des chasseurs des Landes en 2013. Le sanglier est essentiellement nocturne, il peut parcourir plusieurs dizaines de kilomètres dans la nuit. Absent il y a quelques années dans notre commune, on en rencontre de temps en temps dans le bourg, route de la plage, lotissement des pins d'Ondres, etc. Il est chassé uniquement en battue sous la responsabilité du président de l'ACCA du 1^{er} juin au 31 mars. ■

GEORGETTE LABAT A FÊTÉ SES 100 ANS LE 14 FÉVRIER 2014

Honneur à Georgette Labat qui rejoint la cohorte des centenaires de plus en plus nombreux en France et rejoint la liste déjà bien remplie des centenaires à Ondres.

100 ans...un âge qui fascine, un âge que secrètement on admire, un âge enfin qui suscite le respect. Un âge aussi qui intrigue, qui questionne tellement ce qui fait histoire locale chez nous, fait souvenir chez elle.

Georgette est née à Saubion le 14 février 1914 mais c'est à Bordeaux qu'elle passera son enfance, Bordeaux lieu de travail de sa mère, employée de la SNCF à la gare Saint Jean. Il était pourtant dit que c'est dans les Landes qu'elle ferait sa vie. Pas à Saubion comme on pourrait le penser, mais à Ondres où elle habite depuis 80 ans. « Le cœur a ses raisons que la raison ne connaît pas ». Charlot avait su la séduire et Ondres l'adopter. Mariée à 20 ans en 1934, elle allait devenir celle que l'on appelait affectueusement « Georgette du Turc ».

De métier, Georgette n'en a pas eu, du travail elle en a eu beaucoup ... Tâches ménagères bien sûr mais aussi travail au jardin. Ainsi accompagnait-elle ses beaux-parents vendre les produits de son jardin sur son « bros » tiré par un cheval. Un travail, une passion ? Le travail peu à peu, évolution du temps allait

disparaître, il restait la passion, pour le jardin, pour les fleurs. Plaisir simple assurément, peut être le secret de sa longévité. Ne cultivait-elle pas encore son jardin il y a peu, le geste un peu plus lent mais l'énergie intacte ?

Centenaire, Georgette a toujours su être actrice de sa propre vie, centenaire elle est le témoin de tout un siècle, celui de l'évolution de la commune qu'elle sait raconter mieux que quiconque, témoin aussi et victime des souffrances que seuls les hommes savent infliger à d'autres hommes, son mari Charlot lui fut enlevé par les Allemands pour travailler à leur service à Saint-Lon-les-Mines.

Centenaire, Georgette a su se créer un trésor, sa famille. Durement touchée par la perte très jeune de Charlot, elle vient de l'être par celle de sa fille Monique, « un enfant n'a pas d'âge ». Il lui reste René son fils et sa femme Claudette, il lui reste Jean-Michel, Anne-Marie et Dominique, il lui reste ses arrières petits-enfants.

Pour eux, Georgette n'a jamais compté ni sa gentillesse, ni sa bonne humeur. Pas plus qu'elle ne les a comptés pour



ses vieux amis du Turc, ce quartier sympathique, sa seconde famille.

Centenaire enfin, Georgette a su garder lucidité et esprit éveillé. Aussi, à l'occasion de cette petite fête organisée par le Centre Hélios Marin de Labenne, où elle passe quelques jours de repos, a-t-elle eu une seule exigence : choisir ses invités. Exquise coquetterie. La municipalité d'Ondres, parmi tous les invités, s'est mise à l'unisson, respectueuse et simplement émerveillée. ■

Pierre Joantéguy

FEPO : FOYER D'ÉDUCATION POPULAIRE D'ONDRES REPAS DE NOËL AU FOYER

Évènement le plus festif de l'année pour l'association, ce repas s'est déroulé le vendredi 13 décembre 2013 dans la salle Capranie, décorée pour la circonstance par une équipe d'animation, élargie. Après que Monsieur le Président du Foyer ait accueilli les 116 convives, dont 13 personnes prises en charge par

le CCAS, il remercia Monsieur le Maire et quatre de ses adjoints qui acceptèrent de se joindre à nous.

Ce repas de Noël, moment exceptionnel du Foyer, allait être l'occasion d'honorer deux de ses membres toujours très actifs et engagés, Colette Lochian et Jean Theodore. Souhaitant

remercier nos amis pour leur bénévolat et leur engagement sans faille depuis plus de 15 ans, la distinction « Membre d'honneur du Foyer » leur fut décernée par le président. Les trophées leur furent remis par Monsieur le Maire et Madame l'adjointe en charge des associations. ■

ANGLAIS

Agnès, l'animatrice des cours d'anglais, s'est vite adaptée aux huit faux débutants du lundi matin et aux neuf élèves de niveau intermédiaire du mardi soir. Enrichie de deux nouvelles arrivées, la section s'est réunie le 17 décembre avec quelques anciens pour fêter Noël et partager un moment

de convivialité autour d'un buffet copieusement garni. Les thèmes abordés durant les séances (déplacements, hôtels, santé, gastronomie...) favorisent l'écoute (compréhension, acquisition de vocabulaire) et l'expression orale (sans omettre la grammaire pour maîtriser la structure de la langue.

Dernière activité en date : préparer un voyage vers Londres ou Dublin. Occasion pour chacun de présenter au groupe le fruit de ses recherches (vols, horaires, hébergements, prix, etc.) in english of course ! Entraînement avant la pratique en conditions réelles. Renseignements Anne-Marie Horgues au 05 59 64 23 37 ou 06 32 79 51 97. ■

ART FLORAL

Nos artistes en compositions florales, après avoir superbement participé au fleurissement des tables du repas de Noël du FEPO, ont repris les cours avec toujours plus d'enthousiasme. En prévision de la saint Valentin elles ont

réalisé un montage en duo très original et particulièrement romantique.

Les séances mensuelles sont attendues avec impatience et la découverte des réalisations proposées par la créativité de leur professeur Céline est chaque

fois source de joies et d'étonnements. Grande est la satisfaction de chacune de vaincre les difficultés techniques que nécessite chaque composition ramenée avec fierté à la maison ! Prochains cours : jeudi 13 et mardi 18 mars. ■

GYM-KINÉ



Au revoir Jean-Pierre !

« Bonne retraite Jean-Pierre Lafourcade » ! Les adhérents et les « anciens » de la gym-kiné, se sont retrouvés au foyer, le jeudi 19 décembre, dans une ambiance chaleureuse et émouvante pour fêter le départ à la retraite de Jean-Pierre Lafourcade. En présence d'Annie Lafourcade, de Claude Mussat et Michel Richard (ancien et nouveau président du Foyer) de Jocelyn et Magali (les kinésithérapeutes) tous ont souhaité une bonne et heureuse retraite à Jean-Pierre qui animait le cours depuis 1985. En disant au revoir à Jean-Pierre, ce fut l'occasion de souhaiter la bienvenue à Magali qui a la lourde tâche de lui succéder et de

secondar Jocelyn pour l'animation de la Gym-kiné du Foyer. ■



Bienvenue à Magali

CYCLOS

Les sections cyclos et gym-cyclos se sont retrouvées au Foyer pour partager la galette des rois lors d'un après-midi très convivial. Il fallait en ce début d'année prendre quelques forces car le programme des sorties est particulièrement riche et varié ;

cette saison il y en aura pour tous les mollets : participation à plusieurs randonnées UFOLEP, sorties montagnes, stage de plusieurs jours en des lieux bien agréables (le prochain bulletin donnera plus de précisions). La section a eu le plaisir d'accueillir

dernièrement deux nouveaux adhérents auxquels nous souhaitons la bienvenue. Bonne route à tous et nous vous rappelons que vous pouvez consulter le calendrier des sorties et suivre les exploits de nos cyclos sur le site internet du FEPO. ■

THÉÂTRE ADULTES

Cette année encore, les organisateurs de la Semaine du théâtre de Ondres nous ont conviés à partager l'affiche de leur semaine culturelle avec des professionnels. Notre groupe se produira donc à la salle Capranie le jeudi 19 juin à 20h30. Nous espérons que

vous serez nombreux à venir nous encourager.

Si l'an dernier nous nous étions transformés en loups garous ou en petit cochons, cette année nous ferons un voyage outre-tombe ! Et ce n'est pas triste quand nos chers dis-

parus en profitent pour régler leurs comptes, avec âpreté, délicatesse, tendresse et humour (oui, oui, c'est possible !)... Ah ! Il s'en passe des vertes et des pas mûres dans l'au-delà ! Quoi ? Vous le saurez le 19 juin prochain... ■

THÉÂTRE ENFANTS

Le Foyer d'Éducation Populaire d'Ondres organise des stages de théâtre pour tous les enfants de 7 à 10 ans, adhérents ou non. Un premier stage a eu lieu les 25 et 26 janvier ;

le second, les 17 et 18 février. Onze enfants y ont participé pour le plaisir de tous.

Le FEPO prévoit un troisième stage : mercredi 16 et jeudi 17 avril (vacances

scolaires) à la salle Capranie. Anaïs de la Cie Hecho en Casa animera ce stage. Tarif unique de 25 €. Renseignements et inscriptions auprès de Geneviève R. (tél : 06 59 61 29 50). ■

VOYAGES - SORTIES

Après la traditionnelle « sortie Cidrerie » du 12 février en Espagne, le Foyer a lancé ses inscriptions pour le prochain voyage en Sicile du 16 au 23 mai 2014. Ce voyage s'annonce exceptionnel

par sa diversité. Ne serait-ce qu'avec la découverte de sa capitale Palerme, l'Etna le seul volcan d'Europe en activité, Agrigente et sa célèbre vallée des temples grecs... Il y a encore

des places disponibles. Pour plus de renseignements, veuillez consulter l'affichage au Foyer et contacter Nelly ou Dany. ■



ERRATUM

Dans le dernier bulletin (Info Ondres n°55) nous avons souhaité souligner et féliciter notre fidèle adhérent (depuis plus de 35 ans) et ami du FOYER, Henri Duchmann qui, à la demande d'ECLAT, fut décoré de la « médaille de bronze » de la Jeunesse et des Sports par Monsieur le Préfet des Landes le 27 novembre 2013. Malheureusement cet encart n'a pas pu être pris en compte. Nous voulions réparer cette erreur. ■

Le Foyer d'Éducation Populaire d'Ondres organise le samedi 12 avril à 20h30, salle Capranie, une soirée flamenco et danses espagnoles avec l'association Talia et le duo Camino : José de la Linéa guitariste et Lisa Maltras chants et danses. Après un court entracte, le public sera invité à s'initier aux Sevillanas.

Tarif 10 €, gratuit jusqu'à 12 ans.

NOUVEAUTÉS JANVIER 2014

> ROMANS

Billie / Anna Gavalda
Intérieurs / Thomas Clerc
Tu ne t'aimes pas / Nathalie Sarraute
Le tango de la vieille garde / Arturo Perez-Reverte
Pour le meilleur et pour le pire / Belva Plain
L'analphabète qui savait compter / Jonas Jonasson
Belle et Sébastien / Nicolas Vanier
On a tiré sur le président / Philippe Labro
Aliénor l'insoumise / Isaure de Saint Pierre
L'aîné de la famille / Claude Rizzo
Le quatrième mur / Sorj Chalandon
Il faut beaucoup aimer les hommes / Marie Darrieusecq
La tête ailleurs / Nicolas Bedos
Un homme, ça ne pleure pas / Feiza Guene
Chers voisins / John Lancaster
Le petit bonnet de laine rouge / Catherine École-Boivin
La tête de l'emploi / David Foenkinos
La maison Atlantique / P. Besson
Les poissons ne ferment pas les yeux / Erri De Luca
La quête / Robert Lyndon
Fais de beaux rêves, mon enfant / Massimo Grammelini

> ROMANS POLICIERS

Fétiches / Mo Hayder
L'écorchée / Donato Carrisi
Docteur Sleep / Stephen King
L'appel du coucou / Robert Galbraigt
Le puzzle / Franck Thilliez
Cyber menace / Tom Clancy
Le sang de la trahison / Hervé Jourdain
Le silence des loups / Eric Robinne
Mauvaise école / RJ Ellory
Dossier 64 / Jussi Adler-Olsen
Le cercle des cœurs solitaires / Lotte Hammer

> DOCUMENTAIRES

Santé, le grand fiasco / Dominique Vasseur
Code de la route 2014 / Thierry Orval
Toutes les lettres pour agir / Collectif
Tu réussiras mieux que moi / Marcel Rufo
Pierre Rabi semeur d'espoir / Olivier Lenire
Du bonheur : un voyage philosophique / Frédéric Lenoir
Plus haut que mes rêves / Nicolas Hulot

> BANDES DESSINÉES

La Bible selon le chat / Philippe Geluck

> BIOGRAPHIES

Les joyeux guérissent toujours / Patrick Sébastien
Les secrets d'une charmeuse / Tracy Hogg
De la lumière à l'aube / Michel Drucker



DANS LES RAYONS

La bibliothèque municipale est heureuse de vous annoncer l'arrivée, dans ses rayons, d'une toute nouvelle revue de culture générale « l'éléphant ». Idéale pour parfaire sa mémoire, cette revue qui couvre tous les sujets (histoire, société, environnement, littérature, international...) propose également des quiz, des mots croisés et « remue-méninges » tout au long de la lecture pour tester ses connaissances. ■

L'ART À PORTÉE DES ENFANTS : À LA REDÉCOUVERTE DES ALBUMS JEUNESSE



L'album pour la jeunesse est un ouvrage d'édition particulier qui fait le régal des enfants et qui a permis à un grand nombre d'artistes de s'exprimer. Beaucoup ont vu là un moyen de laisser aller leur imagination en créant de belles histoires illustrées. C'est au début du siècle dernier que le genre prend véritablement son essor, quand apparaissent des compositions originales mêlant le texte à l'image, succédant aux présentations traditionnelles (texte sur une page, dessin sur une autre).

En 1919, la Nouvelle Revue Française édite « Macao et Cosmage ou l'expérience du bonheur » par un jeune auteur-illustrateur, Edy Legrand. Considéré comme l'un des plus beaux et plus importants livres pour enfants du XX^e siècle, c'est un album carré, de très

grand format, présentant des textes calligraphiés incorporés aux images influencées par les courants artistiques de l'époque (art déco, japonisme). Depuis, l'exercice de composition a considérablement évolué. Les techniques d'illustration se sont aussi développées et les éditeurs ont suivi cette évolution pour créer des collections dédiées à la jeunesse. C'est le cas des éditions de l'École des loisirs, du Rouergue, des Trois Chardons ou encore Actes Sud junior.

La bibliothèque municipale vous invite à redécouvrir ces merveilleux ouvrages dont elle possède un riche catalogue et vous propose de venir avec vos enfants les consulter sur place ou bien de les emprunter. ■



LO GASCON EN PARTATGE

(Lou gascoun eun partatdye)

La cançon deus hasans



Crédit photo : Wikipedia / Mahdi Karim

Abans-díser : *Que contunham la nòsta seria de condes de per nòste dab un aut condilhon deu país d'Albret amassat per jo-medish deu costat de Belís (Lanas) e publicat l'an passat hens lo recuelh « N'am traversat nau lanas », en çò de Letras d'Òc, a Tolosa.*

Escotatz la cançon deus hasans, quan e's responen lo matin, de l'ua bòrda a l'auta, au miei de la lana. Que vse la balhi tau com la mia mairana me la condava...

- Querequequé !... Qu'èi hred au pè...
- Vien-te cauhar !
- Ne gausi pas...
- Çò qu'as panat ?
- Un sac de blat...
- On l'as hicat ?
- Devath lo pont...
- On es lo pont ?
- Dessús l'aiga...
- On es l'aiga ?
- Los bueus que se l'an bevuda...
- On son los bueus ?
- A la bojada...
- On es la bojada ?
- Las poras que se l'an graupada...
- On son las poras ?
- Har lo ueu ! Plen de mèrda, cura-te'u ! ■

Miquèu Barís

(N'am traversat nau lanas)

LEXIC

abans-díser (abans-díse) : avant-propos
aïga (aygue) : eau
Albret (Albret) : Albret, Labrit
amassar (amassa) : recueillir
an (an) : an, année
aut (aout) : autre
balhar (bailla) : donner
béver (beuoue) : boire
blat (blat) : seigle
bojada (bouyade) : labour
bòrda (borde) : ferme
bueu (buou) : bœuf
cançon (cansoun) : chanson
cauhar (caouha) : chauffer
conde (counde) : conte
condilhon (coundilloun) : petit conte
contunhar (countugna) : continuer
costat (coustat) : côté
curar (cura) : nettoyer, curer

dab (dab) : avec
dessús (dessus) : sur
deu (= de + lo) (dou) : du
devath (dubat) : sous
en çò de (eun so de) : chez
escotar (euscouta) : écouter
gausar (gaousa) : oser
graupar (graoupa) : gratter
hasan (hasan) : coq
hens (heuns) : dans
hicar (hica) : mettre
hred (hreut) : froid
jo (you) : moi
Lanas (Lanes) : Landes
letra (leutre) : lettre
mairana (mayrane) : marraine
medish (meudich)
mèrda (mèrde) : merde
miei (mieuy) : milieu
n'am (n'am) : nous avons
nau (naou) : neuf
on (oun) : où

país (païs) : pays
panar (pana) : voler
per (peur) : par
per nòste (peur noste) : chez nous
plen (pleuy) : plein
pont (poun) : pont
publicar (publica) : publier
quan (queun) : quand, lorsque
querequequé (queurequequeu) : cocorico
recuelh (reucoueil) : recueil
respòner (reuspoune) : répondre
sac (sac) : sac
seria (seurie) : série
tau com (taou coum) : telle que
te'u (= te + lo) (t'ou) : te le
Tolosa (Toulouse) : Toulouse
traversar (trabeussa) : traverser
ueu (uou) : œuf
vse (=vos) (bseu) : vous
vièner (bine) : venir

N. B. : en Français comme en Gascon, le verbe à l'infinitif prend un « r » final, mais celui-ci ne se prononce pas.

ÇA S'EST PASSÉ À CAPRANIE



TOULOUSE CON TOUR, BIEN PLUS QU'UN TOUR DE CHANT

Le samedi 11 janvier se produisaient sur la scène de la salle Capranie Magyd Cherfi, Art Mengo et Yvan Cujious. Le timbre envoûtant de Magyd Cherfi, l'harmonie de la voix d'Art Mengo et la chaleur d'Yvan Cujious ont séduit le public dès les premières notes du concert.

Comment ne pas se laisser porter par la virtuosité du quatrième compère, Lionel Suarez, accordéoniste de génie qui nous propose à chaque chanson une interprétation à la fois sereine et lumineuse. La réunion de ces quatre grands artistes autour des chansons écrites

à Toulouse ou dans ses alentours a donné un concert d'une finesse et d'une richesse peu commune. Encore une fois le public de l'espace Capranie a quitté la salle les yeux plein d'étoiles, le cœur léger transporté tout simplement par la musique. ■

AMPARO SANCHEZ, AU SOMMET DE SA CARRIÈRE



Avec une générosité sans égal, Amparo Sanchez a comblé Capranie le soir de la Saint-Valentin. Accompagnée par trois musiciens très inspirés elle a offert une chaleureuse (re)découverte de ses deux derniers albums et quelques pépites de son répertoire plus ancien. Sa voix singulière n'a pas manqué de séduire le public qui ne la connaissait pas. En configuration assise avec tablées conviviales, Capranie a finalement terminé debout, dansant et chantant avec les artistes, dans une communion authentique. Cette soirée était aussi particulière car les services culture et enfance lançaient

pour la première fois une opération baby-sitting culturel qui a recueilli, on peut le dire, un franc succès. Vingt et un enfants ont assisté de leur côté à un conte musical et profité d'une proximité unique avec les auteurs. Les plus jeunes se sont ensuite assoupis tranquillement tandis que les autres - habitués comme petits nouveaux - ont apprécié avec leurs animateurs toutes les ressources du Centre de loisirs. Un peu plus tard, tous ont retrouvé leurs parents à Capranie avec beaucoup d'histoires à raconter. À ne pas en douter, ce ballon d'essai, qui a eu un retentissement certain, devrait être amené à se renouveler. ■

À L’AFFICHE À CAPRANIE

CHLOÉ LACAN, VENDREDI 14 MARS 2014 À 20H30

Chloé Lacan est de retour en 2014 avec un nouveau spectacle : « Ménage à trois »



Crédit photo : Adeline Poulain

Quand Liza Minnelli, Nina Hagen et Boris Vian se sont penchés sur son berceau, c’était sans doute lors d’une soirée bien arrosée. Des marraines et parrains

comme ceux-là vous laissent d’étranges séquelles... Comment mener une vie normale quand on a la délicatesse décadente, le désespoir hilarant, l’opéra déjanté et l’accordéon érotique ?

Chloé Lacan a sillonné la France pendant quatre ans avec ses « Plaisirs Solitaires », son accordéon et sa plume trempée d’acide tendre. Elle nous revient cette fois avec un opus plus musical, accompagnée de deux gardes du corps délicieux, multi-instrumentistes déjantés, qui servent à merveille la folie douce de cette chanteuse qui n’a pas froid aux yeux.

Chanter la mort en dansant, hurler de rire pour faire la nique au temps, mêler le blues et l’opéra, la douceur et

la rage... Chloé ne s’interdit rien, elle a du frisson dans la voix et la scène chevillée au corps, alors laissez-vous embarquer dans sa tempête musicale, l’humour en bouée de secours.

Chloé Lacan : textes, musiques, chant, accordéon, ukulélé

Nicolas Cloche : piano, percussions, ukulélé, chœurs

Brice Perda : Saxhorn Basse, Flugabone, Glockenspiel, chœurs ■

Tarif unique : 15 € sur internet via les réseaux habituels France Billet, Ticketnet, Fnac spectacles,... ou auprès de l’Office de tourisme du Seignanx (Tél : 05 59 45 19 19, 10h-13h & 14h-18h du lundi au vendredi). Ouverture des portes à 20h. Concert à 20h30.

LES OGRES DE BARBACK, SAMEDI 26 AVRIL 2014 À 20H30

20 ans ! Ce n’est même pas l’âge qu’avaient Alice, Mathilde, Sam ou Fred quand ils sont devenus Ogres...



Crédit photo : Pierre Wetzel

20 ans d’une histoire foncièrement singulière et profondément marquée du sceau de la liberté, à tous niveaux. Une histoire si dense en projets et riches en expériences variées qu’on ne peut ici qu’en exposer les grandes lignes.

20 ans à défendre, sans aucune concession à « l’air du temps », leur conception de la chanson française : décrochée et ouverte sur le monde, qu’elle se fasse « classique » ou métissée, acoustique

ou électrique, clin d’œil aux glorieux anciens ou directement en prise avec les sonorités du nouveau millénaire, poétique ou survoltée, amoureuse ou contestataire, pour les petits ou pour les grands ou pour les deux à la fois...

20 ans à développer incessamment de nouveaux et atypiques projets, dont la rencontre semble être le maître-mot. Il était, dès lors, naturel de ne pas partir seuls célébrer cette double décennie. Il s’agit là encore de l’histoire d’une rencontre, avec Eyo’nlé, fanfare béninoise, cette fois. À force de se croiser, parfois assez longuement, sur des festivals, invitation a été faite aux Ogres de venir fêter le vaudou au Bénin. Du plaisir pris dans l’échange, musical et humain, est née l’envie, et de l’envie le projet. C’est ainsi que ces huit musiciens (cinq cuivres, trois percussionnistes), qui brassent différentes cultures musicales béninoises qu’ils teintent d’arrangements jazzy, viendront partager cette aventure avec

la fratrie et enrichir la palette déjà large de l’instrumentation de titres des Ogres, et lui insuffler une énergie différente, celle d’un autre continent.

20 ans, enfin, qui ont conforté ce qui n’était, au départ, qu’une intuition : oui, il est possible d’inscrire son projet artistique dans la durée en suivant sa propre route. Et - c’est peut-être là la plus puissante de leurs singularités - leur histoire s’est imposée comme un parfait modèle alternatif de développement de carrière.

20 ans, c’est aussi un âge à célébrer. Et, si on ne vous l’a pas raconté ici, les Ogres savent aussi faire la fête. Et plus encore, la partager ! ■

Tarif unique : 20 € sur internet via les réseaux habituels France Billet, Ticketnet, Fnac spectacles,... ou auprès de l’Office de tourisme du Seignanx (Tél : 05 59 45 19 19, 10h-13h & 14h-18h du lundi au vendredi). Ouverture des portes à 20h. Concert à 20h30.

PROGRAMME DU CARNAVAL D'ONDRES, LE SAMEDI 8 MARS



12h00 - 14h00 : apéritif offert par la municipalité, pique-nique collectif et participatif

14h00 : Flashmob

14h10 : Représentation de street dance

14h15 : Film : le surf à Ondres

14h35 : Représentation de street dance

14h40 : Débat sur l'environnement

14h55 : Représentation de hip-hop

15h00 : Atelier théâtre enfants

15h30 : Représentation de hip-hop

15h35 : Atelier théâtre enfants

Maquillage enfants, échasses, tennis de table, jeux en bois

16h00 : Goûter 16h45 : Jugement de San Pansart. ■



JOURNÉES « REGARDS DE FEMMES »

Sous le signe du sport cette année, ces journées débuteront le 8 mars (Journée internationale des femmes) à la bibliothèque municipale, de 10h à 12h, avec une présentation d'écrivaines sportives (saviez-vous que Agatha Christie était une fervente pratiquante de surf ? À relire : *the grand tour around the world with the queen of mystery*).

Puis, le 14 mars, à 19h30, salle Capranie, une exposition « être une femme, c'est du sport » avec « L'Atlantique en 54 jours » contant en douze panneaux la fabuleuse traversée de l'Atlantique de Stéphanie Barneix, Alexandra Lux et Flora Manciet, une première mondiale, un exploit sportif et humain extraordinaire. À 20h30, suivra Chloé Lacan en concert sur la scène de Capranie.

Enfin, le matin du dimanche 16 mars, des animations sportives gratuites seront proposées et suivies d'un cocktail vitaminé à l'Espace Capranie. Programme détaillé à venir sur www.ondres.fr ■



MARS

Samedi 01

Loto ASO
Capranie 20h // ASO

Samedi 08

Carnaval de la ville
Salle Dous maynadyes 12h //
Centre de loisirs et FCPE

Vendredi 14

Exposition Regards de Femmes
Capranie 19h30 // Service culturel

Vendredi 14

Concert Chloé Lacan
Capranie 20h30 // Service culturel

AVRIL

Vendredi 04

Spectacle école élémentaire
Capranie 18h30 // Ecole élémentaire

Samedi 05

Concert retina
Capranie 17h // Eclat

Samedi 12

Concert flamenco
Capranie 20h30 // FEPO

Mercredi 16

Stage théâtre enfant
Capranie 14h // FEPO

Jeudi 17

Stage théâtre enfant
Capranie 14h // FEPO

Dimanche 20

Omelette pascale
Foyer matinée // Eclat

Samedi 26

Concert les Ogres de Barback
Capranie 20h30 // Service culturel

Dimanche 27

Kermesse paroissiale
Salle Dous Maynadyes // Paroisse

Lundi 28

Vide-grenier
Fronton 7h30 // COS

MAI

Samedi 03

Soirée cabaret
Capranie 20h // Eclat

Vendredi 09

Soirée danse
Capranie 20h30 // Service culturel

Vendredi 30

Spectacle atelier théâtre adultes
Capranie 20h30 // FEPO

Samedi 31

Festimai
Capranie 20h30 // Communauté de communes

LE TOURISME DANS LE SEIGNANX SE DISTINGUE



Tous les cinq ans le Comité départemental du tourisme conduit une enquête afin de mieux cibler sa clientèle touristique et cerner ses attentes. Résultat : les professionnels du tourisme local sont confortés dans leur stratégie. Avec 8 925 lits, le Seignanx représente 2,5 % de la capacité d'hébergement du littoral. À Ondres et Tarnos les visiteurs en provenance d'Ile-de-France, d'Allemagne et de Hollande sont plus assidus que sur le reste de la côte. La clientèle est majoritairement

familiale et recherche principalement l'attrait de la plage, du surf et du calme de nos pinèdes. Un touriste sur deux pratique le vélo et l'utilise comme mode de déplacement privilégié. On note également que deux tiers des vacanciers indiquent profiter des activités culturelles (visites, fêtes et animations locales) et souhaitent une offre encore plus abondante. Des résultats précieux sur lesquels vont s'appuyer les acteurs du tourisme pour affiner leur offre et anticiper l'accueil des années à venir. ■

CRÉATION ET REPRISE D'ENTREPRISE, UN SALON EN 4 ÉTAPES DU 1^{ER} AU 4 AVRIL 2014



merce et d'industrie (CCI) des Landes organisent la 16^e édition des « Faites de la création & reprise d'entreprise ». Un salon en 4 étapes dans le département dédié aux porteurs de projets désireux de créer ou bien reprendre une entreprise artisanale, commerciale, industrielle ou de services. Les « Faites de la création et reprise d'entreprise » feront étape dans quatre villes des Landes, de 13h à 17h :

- À Dax, mardi 1^{er} avril, Le Splendid, cours Verdun
- À Ondres, mercredi 2 avril, Salle Capranie, centre-ville
- À Biscarrosse, jeudi 3 avril, salle St-Exupéry, 259 avenue St-Exupéry
- À Mont-de-Marsan, vendredi 4 avril, CCI des Landes, 293 avenue du Maréchal Foch.

Aux côtés de 40 spécialistes experts de l'entreprise, la chambre de métiers et de l'artisanat (CMA) et la chambre de com-

Entretiens individualisés et ateliers d'échanges

Des spécialistes guideront dans leur projet les visiteurs et répondront à leurs questions lors d'entretiens individualisés et au cours d'ateliers. Détails du programme à Ondres :

1. De 13h15 à 17h : Espaces conseils individualisés.
2. De 14h à 15h : Atelier « Se faire accompagner dans son projet par les chambres consulaires et leurs partenaires ». ■

Entrée gratuite.

Pour plus de renseignements :

www.cma-landes.fr ou www.landes.cci.fr

UN NOUVEAU CABINET DENTAIRE À ONDRES



Donnant sur la RD 810, face à la place Richard Feuillet, à l'emplacement de l'ancien restaurant « les platanes », a

ouvert un nouveau cabinet de chirurgie dentaire où exercent désormais Marie Baret et Lionel Lo Pinto, diplômés respectivement des facultés de chirurgie dentaire de Paris VII et Marseille.

Après avoir recueilli une riche expérience professionnelle en France et outre-mer, Marie et Lionel cherchaient avant tout à s'installer dans un « village dynamique et détendu du sud des Landes », où privilégier le contact humain : Ondres a naturellement conquis leur cœur. Les praticiens ont aménagé leur espace dans un cadre agréable et décoré. Le cabinet

est doté d'équipements de dernière génération, avec deux salles de soins, une salle d'hygiène, une salle de radiographie panoramique et une zone de stérilisation. C'est un cabinet généraliste, compétent en implantologie et investi particulièrement dans les soins aux jeunes enfants. Les chirurgiens reçoivent du lundi au vendredi toute la journée ainsi que le samedi matin et prennent les rendez-vous d'urgence. ■

Dr Marie Baret et Dr Lionel Lo Pinto,
1994, avenue du 11 novembre 1918.

ETAT CIVIL DU 1^{ER} JUILLET AU 31 DÉCEMBRE 2013

BIENVENUE AUX BÉBÉS

La mairie d'Ondres adresse ses sincères félicitations aux nouveaux parents.

Ambre LASSUS est née le 4 juillet 2013
Sacha Noah David LETELLIER est né le 5 juillet 2013
Mathias Nicolas Marie LEGRAND GRIVEAU est né le 21 juillet 2013
Zoé LERCHUNDI GEZ est née le 11 août 2013
Océane Gwladys BAREILHES est née le 27 août 2013
Yohan Gabriel SUSINI est né le 1er septembre 2013
Rémi INDABURU est né le 8 septembre 2013
Gaston Léon GUÉRIN DUMONT est né le 11 septembre 2013
Maïana LAHARIE est née le 24 septembre 2013
Idoya Olivia Evelyne MARTIN est née le 1er octobre 2013

Timéo Nicolas Arun VUSÉ NOLENT est né le 9 octobre 2013
Robin Corentin DUCOS GANDON est né le 14 octobre 2013
Jeanne Rose LAPLACE POLFER est née le 22 octobre 2013
Louis MARTIREN est né le 26 octobre 2013
Jenna Martine GOMEZ est née le 27 octobre 2013
Timéo GORME est né le 20 novembre 2013
Mika DUBOURG est né le 23 décembre 2013
Thiago Alfredo Serge TONNA est né le 23 décembre 2013
Kalie BORDES est née le 25 décembre 2013
Raphaël HÉAS est né le 27 décembre 2013

FÉLICITATIONS AUX MARIÉS

La mairie d'Ondres souhaite plein de bonheur aux nouveaux mariés.

Vincent Christophe GANDARA
et Élodie Marie-Antoinette Germaine ROUMIEU
se sont mariés le 13 juillet 2013

Christian Philippe Bruno BERTUCAT
et Christiane Jacqueline GILLET
se sont mariés le 20 juillet 2013

David GIBERT
et Elodie ARIBAUT
se sont mariés le 3 août 2013

Olivier Marie-Joseph Gonzague Clément VARAMBIER
et Isabelle Marie Céline SAINDON
se sont mariés le 16 août 2013

Mathieu DUPUCH
et Fabienne Françoise Solange LEGENTIL
se sont mariés le 14 septembre 2013

Jean Charles SORIN
et Catherine Maguy GARNERO
se sont mariés le 14 septembre 2013

Baptiste BISBAU
et Anaïs BOUSSET
se sont mariés le 21 septembre 2013

Adrien Georges Paul WOIMANT
et Sabrina TRILLAUD
se sont mariés le 21 septembre 2013

Raul-Rama GIRBAU VIUDEZ
et Tiphaine Catherine Gisèle BAUDRIER
se sont mariés le 5 octobre 2013

Frédéric Patrick Joseph MORALÉS
et Myriam LAFOURCADE
se sont mariés le 5 octobre 2013

Fabrice Jean-Charles HUREAUX
et Christelle Marie-Line SALLABERRY
se sont mariés le 12 octobre 2013

Mathieu INDABURU
et Violaine SAPHY
se sont mariés le 21 décembre 2013

ILS NOUS ONT QUITTÉS

La mairie d'Ondres adresse ses sincères condoléances aux familles.

Jean Albert TAUZIN
nous a quittés le 3 juillet 2013

Henri Fernand CLOUZET
nous a quittés le 8 juillet 2013

Rémy Hubert Stuart CERF
nous a quittés le 2 août 2013

Roger MILLET
nous a quittés le 3 août 2013

Jean CAUP
nous a quittés le 6 août 2013

Pierrette CITRON
nous a quittés le 22 août 2013

Sébastien Daniel Armand BESSON
nous a quittés le 29 septembre 2013

Pierre Henri DARAMY
nous a quittés le 11 octobre 2013

Mireille Henriette LAFAYE
nous a quittés le 27 octobre 2013

Marie LAMOULIATTE (épouse DUCASSOU)
nous a quittés le 2 novembre 2013

André Armand GAUTIER
nous a quittés le 12 novembre 2013

Roland Eugène CORRELL
nous a quittés le 13 novembre 2013

Germaine FONTAGNÈRES (épouse DUCASSOU)
nous a quittés le 18 novembre 2013

Christiane LARRAT (épouse CARRÉ)
nous a quittés le 18 novembre 2013

Jean Gérard VIDONDO
nous a quittés le 18 novembre 2013

René Louis BOURDIN
nous a quittés le 19 novembre 2013

Jeanne PRÉBENDÉ (épouse THICOÏPÉ)
nous a quittés le 20 novembre 2013

Jean-François HIRIGARAY
nous a quittés le 23 novembre 2013

Odette Marie VINCENTE (épouse DICHARRY)
nous a quittés le 11 décembre 2013

Marcel François LALANNE
nous a quittés le 18 décembre 2013

Guy Joseph Jean MATON
nous a quittés le 30 décembre 2013

LE PLAN ÉCOPHYTO 2018, UN CADRE ET UN OBJECTIF POUR LES ESPACES VERTS DE LA COMMUNE



Quartier des corsiers - Le paillage des massifs permet d'éviter l'emploi d'herbicides et d'économiser l'eau. Sa décomposition améliore aussi la structure du sol.

Écophyto 2018 est une initiative lancée en 2008 à la suite du Grenelle de l'environnement, pilotée par le Ministère de l'agriculture. C'est un plan qui vise à réduire progressivement l'utilisation des produits phytosanitaires (pesticides, fongicides, herbicides) en France. Avec Ecophyto 2018, tous les utilisateurs de produits phytosanitaires sont mobilisés, professionnels des collectivités, mais aussi tous les jardiniers amateurs... Plus concrètement, à l'échelle communale, la réduction drastique des produits phytosanitaires conduit à l'emploi de méthodes alternatives pour l'entretien des espaces verts publics, dont cette rubrique du magazine tient un écho régulier (désherbage manuel ou thermique, paillage, fabrication de BRF, etc.) De surcroît, à compter du 1^{er} octobre 2014, tout acte professionnel (utilisa-

tion, distribution, conseil et vente de produits phytopharmaceutiques) sera soumis à la détention d'un certificat individuel pour les produits phytopharmaceutiques, appelé Certiphyto, qui attestera de connaissances suffisantes pour utiliser les pesticides en sécurité et en réduire leur usage. Cette année, quatre agents municipaux détiendront ce précieux certificat. N'hésitez pas à aller à leur rencontre et leur demander conseil, c'est toute la commune qui bénéficie de leur savoir.

Plantations, rue des hauts du lac

Suite à la maladie qui a touché les albizias, rue des hauts du lac, ces derniers ont été abattus et remplacés par des variétés de cerisier (*prunus subhirtella autumnalis* à floraison hivernale), pommiers et poiriers à fleurs. ■

Adhérer à l'AMAP

L'AMAP de Ondres informe les habitants qu'elle tiendra une réunion le jeudi 20 mars de 18h à 19h30 à la salle de musique Capranie afin de recueillir les adhésions pour le semestre d'été et informer les personnes intéressées sur le fonctionnement de l'association. N'hésitez pas à nous rendre visite. Contact AMAP d'Ondres : Alain Peyrelongue, peyrelongue.alain@wanadoo.fr

Résultats du concours 2013 des maisons fleuries



1^{er} prix ex-aequo : Jean-Jacques Labandibar, Danièle et Jean-Claude Erdocio, Françoise et Gérard Pons, Xavier Damestoy.

2^e prix ex-aequo : Solange Bachacou, Jacques Lafitte, Ginette Gromoff, Suzanne et Jean-Claude Hargues

3^e prix ex aequo : Monique Bernard, Françoise Corrhions, Evelyne Falicon, Monique et Gérard Le Roux, Christelle Behobide.

Prix commerce : Superette Vival (coiffure Annie, M. Destremaut et Oyarçabal).

AGENDA NATURE du CPIE du Seignanx

Mercredi 12 mars

LA COSMÉTIQUE MAISON

Deux ateliers (durée 3h) animés par Janine Harismendy : créer ses savonnettes 100 % naturelles et confectionner des crèmes tout aussi naturelles. Réservation obligatoire avant le 11 mars. **Tarif : 5 €/personne ; gratuit pour les adhérents et les moins de 18 ans.**

Mercredi 26 mars / LA BONNE GESTION DE L'EAU AU JARDIN

Atelier animé par l'association EcoGIS pour découvrir la faune marine et partir à la chasse aux œufs de raies et de roussettes qui viennent s'échouer sur la plage. Réservation obligatoire avant le 1^{er} avril. Rendez-vous à 14h (lieu du rendez-vous donné lors de l'inscription). **Tarif : 3 €/personne ; gratuit pour les adhérents et les moins de 18 ans. Prévoir des vêtements adaptés à la météo.**

Mercredi 2 avril / IDENTIFICATION DES ŒUFS DE RAIES ET ROUSSETTES

Atelier animé par l'association EcoGIS pour découvrir la faune marine et partir à la chasse aux œufs de raies et de roussettes qui viennent s'échouer sur la plage. Réservation obligatoire avant le 1^{er} avril. Rendez-vous à 14h (lieu du rendez-vous donné lors de l'inscription). **Tarif : 3 €/personne ; gratuit pour les adhérents et les moins de 18 ans. Prévoir des vêtements adaptés à la météo.**

Mardi 15 avril / SORTIE « UN DRAGON ! DANS MON JARDIN ? »

Projet porté par l'Union régionale des CPIE d'Aquitaine à l'occasion du Printemps des Landes. Venez découvrir grenouilles, tritons et autres salamandres qui se cachent dans vos jardins. Diaporama suivi d'une sortie nocturne à la découverte des amphibiens. Réservation obligatoire avant le 14 avril. Rendez-vous à 20h30 au CPIE. **Tarif : 3 €/personne ; gratuit pour les adhérents et les moins de 18 ans. Prévoir des vêtements adaptés à la marche et à la météo.**

Du 11 au 13 avril à Soustons :
20^e fête de la tulipe.

Les 12 et 13 avril à Saint-Sever :
Varietas Florum au cloître des Jacobins.

Le samedi 19 avril à Morcenx :
3^e édition de Festiplantes.

VOTER AUX ÉLECTIONS MUNICIPALES DES 23 ET 30 MARS



Le jour des élections il n'est pas obligatoire de présenter sa carte électorale, en revanche il est impératif de fournir un justificatif d'identité parmi les documents suivants autorisés :

- Carte nationale d'identité
- Passeport
- Titre de séjour (si vous êtes Européen)
- Permis de conduire
- Carte vitale avec photo

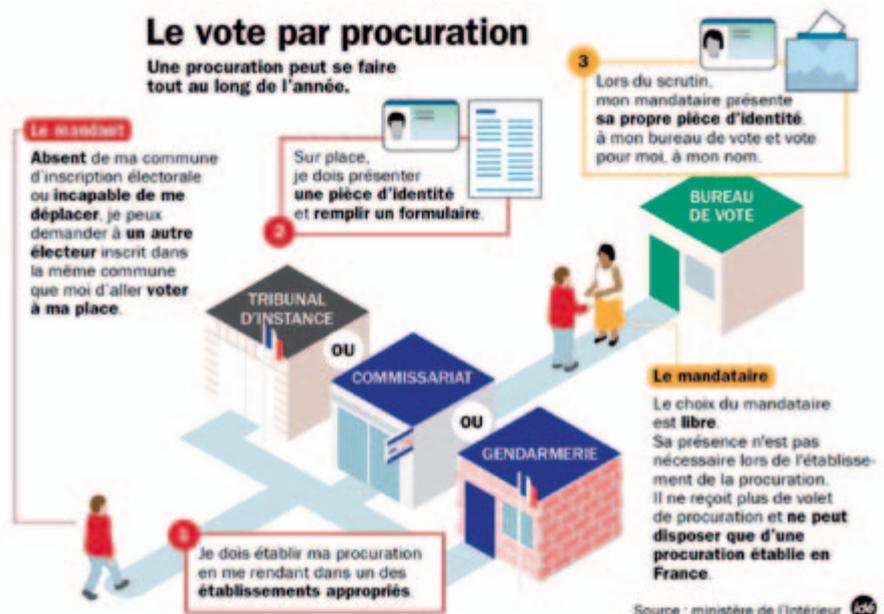
- Carte de famille nombreuse avec photo délivrée par la SNCF
- Permis de chasser avec photo délivré par le représentant de l'État
- Livret de circulation, délivré par le préfet
- Carte du combattant, de couleur cha-mois ou tricolore
- Carte d'identité ou carte de circulation avec photo, délivrée par les autorités militaires
- Carte d'identité de fonctionnaire de l'État, de parlementaire ou d'élu local avec photo
- Carte d'invalidité civile ou militaire avec photo
- Récépissé valant justification de l'identité, délivré en échange des pièces d'identité en cas de contrôle judiciaire

Attention : à l'exception de la carte nationale d'identité et du passeport, ces documents doivent être en cours de validité. ■

VOUS ÊTES ABSENT LORS DES ÉLECTIONS ? VOTEZ PAR PROCURATION.

Il est nécessaire de choisir un électeur inscrit sur les listes électorales d'Ondres.

- Utilisez le formulaire Cerfa disponible en ligne via le site internet de la ville d'Ondres ou auprès des guichets des autorités habilitées ci-dessous.
- Enregistrez-le au commissariat, à la gendarmerie ou au tribunal d'instance de votre domicile ou de votre lieu de travail. Une pièce d'identité vous sera demandée.
- Si votre état de santé vous empêche de vous déplacer, vous pouvez demander à ce qu'un personnel de police se déplace à domicile pour établir la procuration (contactez la gendarmerie de Tarnos au 05 59 64 36 49, un certificat médical sera requis).
- L'enregistrement du vote par procuration peut se faire jusqu'à la veille du scrutin. ■



DISTRIBUTION 2014 DES SACS POUBELLE



La distribution annuelle des sacs poubelle et des produits de dératisation se déroulera aux ateliers municipaux, impasse Lagrange, du 10 mars au 17 mars 2014 inclus, comme suit :

- du lundi 10 au vendredi 14 mars : de 8h à 12h et de 13h30 à 16h30
- le samedi 15 mars : de 10h à 12h
- le lundi 17 mars : de 8h à 12h et de 13h30 à 16h30.

Les nouveaux administrés résidant sur la commune devront présenter un justificatif de domicile. ■

L'ÉTAT SIMPLIFIE VOS DÉMARCHES



La carte nationale d'identité est valide 15 ans à compter du 1^{er} janvier 2014

À compter du 1^{er} janvier 2014, la durée de validité de la carte nationale d'identité passe de 10 à 15 ans pour les personnes majeures (plus de 18 ans).

L'allongement de cinq ans pour les cartes d'identité concerne :

- les nouvelles cartes d'identité sécurisées (cartes plastifiées) délivrées à partir du 1^{er} janvier 2014 à des personnes majeures.
- les cartes d'identité sécurisées délivrées (cartes plastifiées) entre le 2 janvier 2004 et le 31 décembre 2013 à des personnes majeures.

ATTENTION : Cette prolongation ne s'applique pas aux cartes nationales d'identité sécurisée pour les personnes mineures. Elles seront valables 10 ans lors de la délivrance.

Inutile de vous déplacer dans votre mairie

Si votre carte d'identité a été délivrée entre le 2 janvier 2004 et le 31 décembre 2013, la prolongation de 5 ans de la validité de votre carte est automatique. Elle ne nécessite aucune démarche particulière. La date de validité inscrite sur le titre ne sera pas modifiée. ■

INFO CONSO L'ACQUISITION D'UNE COMPLÉMENTAIRE SANTÉ

L'ACS pour qui ?

Pour toute personne en situation régulière, résidant en France de façon ininterrompue depuis plus de 3 mois et percevant des ressources comprises entre le plafond d'attribution de la Couverture Maladie Universelle (CMU) et 35% au-delà, selon la composition du foyer.

L'ACS, comment se la procurer ?

Le formulaire est disponible sur le site de l'assurance maladie, de la Mutualité française ou auprès d'une CPAM, d'un centre communal d'action sociale (CCAS), d'un service social ou d'un hôpital. L'assuré reçoit dans les deux mois qui suivent sa demande, un chèque d'aide pour une complémentaire santé, valable pendant 6 mois, pendant lesquels il peut choisir son organisme complémentaire.

Comment renouveler l'aide ?

L'aide est accordée pour un an et peut être reconduite chaque année tant que les conditions sont remplies sans être automatique ; aussi, il faut renouveler la demande auprès de sa CPAM entre deux et quatre mois avant l'échéance du contrat.

Une aide de quel montant ?

Le montant du chèque varie selon l'âge et le nombre de personnes composant le foyer.

- 100 € par bénéficiaire âgé de moins de 16 ans.
- 200 € par bénéficiaire âgé de 16 à 49 ans.
- 350 € par bénéficiaire âgé de 50 à 59 ans.
- 550 € par bénéficiaire âgé de 60 ans et plus.

La Confédération Syndicale des Familiales, association d'information et de défense des consommateurs, vous accompagne. Tél. : 05 59 45 25 92

ONDRES D'HIER À AUJOURD'HUI

IMPRÉVISIBLE OCÉAN

Durant trente-six années, depuis 1977, on avait presque oublié la fragilité et la vulnérabilité de notre plage face à la puissance de l'océan.



En 1971, la commune avait décidé la construction d'un magnifique poste de secours pour les M.N.S, implanté proche de l'océan avec une marge de dune d'une quinzaine de mètres au même niveau que le restaurant et la villa qui se trouvaient à côté. Les élus de l'époque savaient quand même qu'une certaine érosion s'était produite depuis les modifications de l'après-guerre et qu'elle était encore perceptible avec l'enfoncement toujours progressif du gros blockhaus nord par rapport au sommet de la dune et la découverte des vestiges des anciennes constructions démolies par les Allemands. La même année, suite aux études menées par les services de sur-

veillance, les élus décidèrent aussi de la construction d'un épi rocheux. En fonction des périodes et marées, il est visible ou recouvert de sable. Ainsi, on pourra toujours douter de son efficacité.

En décembre 1976, avec la conjonction de forts coefficients, de la tempête et de la houle, deux marées successives ont emporté près de cinq mètres de dune devant le poste de secours et autres bâtiments. Cet épisode a provoqué pas mal de craintes qui s'avèrent justifiées lors de l'hiver suivant. En effet en 1977 c'est à peu près le même phénomène qui s'est produit emportant encore plus de cinq mètres de dune, cassant les façades de notre poste

et des bâtisses mitoyennes. Les trois bâtiments se retrouvèrent suspendus dans le vide. Avec des événements de la sorte, les responsables avaient compris que toute construction en dur comme un nouveau poste de secours était à écarter.

Depuis, le sable est revenu sur la plage, il a recouvert l'épi rocheux. Petit à petit, grâce à l'effet du vent, la dune s'est engraisée, elle a avancé vers l'océan. Nous voici trente-six ans après, en ce mois de janvier 2014, les mêmes marées exceptionnelles ont causé les mêmes dégâts toujours plus inquiétants. L'érosion a provoqué un recul de plus de cinq mètres de la dune. Elle a également abaissé le niveau de la plage. Elle a découvert les fondations et autres matériaux des anciennes constructions et même fait réapparaître un blockhaus invisible depuis cinquante ans. Ainsi, ces vestiges réapparus ont rappelé aux anciens la plage d'avant les années 1970.

Pour les plus anciens de la commune, qui ont connu la plage des années 1940, c'est plus de trente mètres de dune qui sont partis à certains endroits. ■

Charlot Carty

